

II

(Nelegislatívne akty)

MEDZINÁRODNÉ DOHODY

ROZHODNUTIE RADY

z 25. februára 2013

o uzavretí Dohody vo forme výmeny listov medzi Európskou úniou a Spojenými štátmi americkými podľa článku XXIV ods. 6 a článku XXVIII Všeobecnej dohody o clách a obchode (GATT) z roku 1994, ktorá sa týka zmeny úľav v zoznamoch záväzkov Bulharskej republiky a Rumunska v rámci ich prístúpenia k Európskej únii

(2013/125/EÚ)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207 ods. 4 prvý pododsek v spojení s jej článkom 218 ods. 6 písm. a) bodom v),

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

so zreteľom na súhlas Európskeho parlamentu,

keďže:

- (1) Rada 29. januára 2007 poverila Komisiu, aby v rámci prístúpenia Bulharskej republiky a Rumunska k Európskej únii začala rokovania s určitými ďalšími členmi Svetovej obchodnej organizácie podľa článku XXIV ods. 6 Všeobecnej dohody o clách a obchode (GATT) z roku 1994.
- (2) Komisia viedla rokovania v rámci rokovacích smerníc prijatých Radou.
- (3) Tieto rokovania sa uzatvorili a Dohoda vo forme výmeny listov medzi Európskou úniou a Spojenými štátmi americkými podľa článku XXIV ods. 6 a článku XXVIII Všeobecnej dohody o clách a obchode (GATT) z roku 1994, ktorá sa týka zmeny úľav v zoznamoch záväzkov Bulharskej republiky a Rumunska v rámci ich prístúpenia k Európskej únii (ďalej len „dohoda“), bola parafovaná zástupcom Európskej únie 21. decembra 2011 a zástupcom Spojených štátov amerických 17. februára 2012.

- (4) Dohoda bola podpísaná v mene Európskej únie 7. decembra 2012 s výhradou jej uzavretia k neskoršiemu dátumu v súlade s rozhodnutím Rady 2012/644/EU ⁽¹⁾.

- (5) Dohoda by mala byť schválená,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Týmto sa v mene Únie schvaľuje Dohoda vo forme výmeny listov medzi Európskou úniou a Spojenými štátmi americkými podľa článku XXIV ods. 6 a článku XXVIII Všeobecnej dohody o clách a obchode (GATT) z roku 1994, ktorá sa týka zmeny úľav v zoznamoch záväzkov Bulharskej republiky a Rumunska v rámci ich prístúpenia k Európskej únii (ďalej len „dohoda“).

Text dohody je pripojený k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Predseda Rady sa týmto poveruje, aby určil osobu(-y) splnomocnenú(-é) vydať v mene Únie oznámenie stanovené v dohode ⁽²⁾.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 25. februára 2013

Za Radu

predseda

S. COVENEY

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 287, 18.10.2012, s. 2.

⁽²⁾ Dátum nadobudnutia platnosti dohody uverejní Generálny sekretariát Rady v Úradnom vestníku Európskej únie.